

19-26 kwietnia 2021
Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie, budynek Oranżerii



Wystawa ilustracji „Potwory w Oranżerii”

Na wystawie będzie można zobaczyć kolekcję akwareli autorstwa Julii Koniecznej inspirowanych baśnią Bolesława Leśmiana „Przygody Sindbada Żeglarza”..

Ekspozycja jest efektem niecodziennej współpracy dwóch osób połączonych fascynacją baśniowym światem Leśmiana, lecz rozdzielonych odległością połowy drogi wokół Ziemi. Julia Konieczna, ilustratorka mieszkająca w Warszawie oraz Mary Besemeres, tłumaczka i literaturoznawczyni Australijskiego Uniwersytetu Narodowego w Canberze tworzą nowe wydanie „Przygód,,,”, po raz pierwszy w tłumaczeniu na język angielski i z ilustracjami.

Przygody Sindbada są tak zabawne, a głos Leśmiana tak wyjątkowy, że odkąd po raz pierwszy przeczytałam książkę po polsku, chciałam podzielić się tymi przygodami z czytelnikami posługującymi się językiem angielskim. Leśmian wyczarowuje aurę tajemniczości związanej z morzem i odległymi miejscami. Ta aura urzekła mnie, gdy byłam dzieckiem i nadal mnie urzeka. Pięknie oddają to ilustracje Julii, które są delikatne i oniryczne, a także zabawne i bardzo pomysłowe.

Mary Besemeres

‘Przygody Sindbada Żeglarza’, po raz pierwszy wydana w Warszawie w 1892 r., to dziwna, wspaniała i oryginalna baśń dla dzieci i dorosłych. Opowiada o tytułowym Sindbadzie, porzucającym wygodne życie w rodzinnym pałacu, aby wyruszyć w podróż między magicznymi krainami i spotkać niesamowite stwory i zaklęte księżniczki. Wszystko to dzieje się za podstępem Diabła Morskiego, dzięki któremu Sindbad wyrusza w krainę baśni i wyobraźni... z której nie trzeba wyrastać.

Podczas wystawy odbędą się warsztaty artystyczne, na których uczestnicy otoczeni sztuką będą mogli na chwilę wyjść z ram dnia codziennego i z przygotowanych elementów stworzyć pod okiem artystki własną postać do baśni. Na zajęcia zapraszamy wszystkich, niezależnie od ich wieku.

“Diabeł Morski, jak wiadomo, nie przypląwa już do ludzi „żonatych i poważnych” (PSŻ, 247)

Książka elektroniczna ‘The Adventures of Sindbad the Seafarer vol.1’ jest dostępna na [Apple Books](#).

Wystawa będzie otwarta od 19 do 25 kwietnia w godzinach 9–18. Zapraszamy kameralne grupy zwiedzających, prosimy o zachowanie bezpieczeństwa i przestrzeganie zaleceń sanitarnych.
Finisaż z ograniczoną ilością miejsc odbędzie się 24 kwietnia o godz. 15:00.

www.mynameissindbad.com



